

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-11/ 20.02.2014 г.

Днес, 20.02.2014 г., подписаният **Георги Лозанов**, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-128/20.11.2013 г.**, съставен от на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението и, срещу **“ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД**, ЕИК 104090672, със седалище и адрес на управление: град Златарица 5090, област Велико Търново, община Златарица, ул. “Д. Палев” № 8, вх. А, ап. Партер, представлявано от Павел, ЕГН:, за следното:

Съгласно чл.125в от Закона за радиото и телевизията, предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца, считано от 24 февруари 2009 (ДВ, бр. 14 от 2009 г., изм., бр. 12 от 2010 г.) списък на разпространяваните програми и документите, свързани с:

1.придобиване на правата за разпространение на програмите;

2.придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

“ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД, е предприятие, вписано в регистъра на КРС по чл.33, ал.1, т.1 от ЗЕС, което разпространява български и чуждестранни програми на територията на Република България.

С писмо, вх. № ЛРР-13-34-02-192/22.08.2013г. предприятието е предоставило на СЕМ актуализиран списък на разпространяваните програми за периода 25.02.2013 г. - 24.08.2013 г., с приложени към него договори, уреждащи правата за разпространение.

На 20.11.2013 г., при служебна проверка в административната сграда на СЕМ - гр. София, бул. “Шипченски проход” № 69, длъжностно лице на Съвета за електронни медии установява, че предприятието “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД не е представило следните договори: договор със Сдружение на автори на музикални произведения, литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективно управление на авторски права МУЗИКАУТОР, който да урежда правата за разпространение на музикалните и свързани с музика литературни произведения, договор със Сдружение за колективно управление на авторски и сродни на тях права ФИЛМАУТОР, който да урежда правата за разпространение на аудиовизуалните произведения, както и договор с Дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите изпълнители “ПРОФОН”, уреждащ сродните права за разпространение на звукозаписи и записи на музикални аудиовизуални произведения, включени в телевизионните програми, които предприятието разпространява за периода 25.02.2013 г. - 24.08.2013 г. Липсата на посочените договори представлява нарушение на разпоредбата на чл. 126а, ал.5, т.2 от

ЗРТ - предприятието разпространява програми без надлежно уредени авторски права, с което е нарушен чл. 125в, т. 2 от Закона за радиото и телевизията, във връзка с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали: детайлна разпечатка от Публичния регистър на предприятията, уведомили КРС за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения (чл.33, ал.1, т.1 от ЗЕС), относно предоставяни мрежи и /или услуги от предприятието “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД; актуализиран списък с вх. ЛРР-13-34-02-232/23.08.2013г.; покана до “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД, за съставяне на акт за установяване на административно нарушение с изх. ЛРР-13-34-02-192/11.2013 г., 1 бр. обратна разписка от 14.11.2013 г.

Срещу акта са постъпили възражения. Основно в тях се твърди се, че “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД не е доставчик на медийни услуги по смисъла на ЗРТ, и че уреждането на авторските и сродните на тях права следва да се извърши от доставчиците на медийни услуги, а не от предприятията, които разпространяват техните програми. Дружеството посочва още, че е предоставило договори със самите доставчици за уреждане на авторски права и уведомителни писма от някои от доставчиците на медийни услуги, в които те заявяват, че са уредили правата си за препредаване. Другото направено от страна “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД възражение е свързано с тълкуване на разпоредбите на ЗАПСП в частта му за препредаване на програмите и уреждане на правата от страна на самите доставчици. Предприятието счита, че за него не възниква задължение да урежда правата с организациите за колективно управление на авторски и сродните им права, тъй като разпространяваните от него програми са с предварително уредени права, позовавайки се на разпоредбата на чл. 91, ал. 5 от ЗРТ.

След като разгледах цялата преписка, намирам възраженията за неоснователни.

Разпоредбата на чл. 125в от ЗРТ е насочена по отношение на предприятията, разпространяващи български и чуждестранни телевизионни програми в своите мрежи. В този смисъл задължението за уреждане на правата за препредаване възникват именно за предприятията. Предвид този факт твърдението на “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД, че не е доставчик на медийни услуги по смисъла на ЗРТ, е неотнормимо към констатираното нарушение.

От представените от “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД договори с доставчиците на медийни услуги е видно, че техен предмет са правата за разпространение върху съответните програми, като съвкупност от различни произведения. Правата за отделните произведения в програмите, чието препредаване представлява самостоятелен обект на защита с оглед авторските и сродните на авторското права не са уредени. Тяхната защита се осъществява чрез съответните дружества за колективно управление на авторски и сродни права – МУЗИКАУТОР, ПРОФОН и ФИЛМАУТОР, по аргумент от чл. 21, ал. 2 от ЗАПСП. Договори с организациите МУЗИКАУТОР, ПРОФОН и ФИЛМАУТОР не са представени на СЕМ. Твърдението на предприятието, че е налице хипотезата на чл. 91, ал.5 от ЗАПСП се опровергава от получените в СЕМ писма от МУЗИКАУТОР, ПРОФОН и ФИЛМАУТОР, в които сдруженията заявяват, че не са отстъпвали права за препредаване на произведения на нито един доставчик на медийни услуги в периода 2012-2013 г. (изключение има само по отношение на програма bTV Comedy, за която МУЗИКАУТОР е отстъпил права за препредаване).

Като не е уредило авторските права и сродните на тях права по отношение на произведенията, звукозаписите, записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми, дружеството е разпространявало програми без уредени авторски и сродни права - нарушение на чл. 125в, т. 2, във връзка с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-125/20.11.2013г. с оглед неговата законосъобразност и обоснованост, и прецених събраните доказателства и направените възражения, на основание чл. 126а, ал. 5, т. 2 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията

ПОСТАНОВЯВАМ:

НАЛАГАМ на “ВИДЕОСАТ-ЗЛАТАРИЦА” ООД, ЕИК 104090672, със седалище и адрес на управление: град Златарица 5090, област Велико Търново, община Златарица, ул. “Д. Палев” № 8, вх. А, ап. Партер, представлявано от Павел, ЕГН:, **имуществена санкция в размер на 7 000 (седем хиляди) лева** за нарушение на чл. 125в, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

<p>Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии: IBAN: BG49 BNBG 9667 3000 1788 01, BIC: BNBGBGSD БАНКА: Б Н Б</p>

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**